

# DECYZJE

## DECYZJA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO (UE) 2020/380

z dnia 18 lutego 2020 r.

zmieniająca decyzję (UE) 2016/245 określającą zasady udzielania zamówień (EBC/2020/10)

ZARZĄD EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności art. 11 ust. 6,

uwzględniając decyzję EBC/2004/2 z dnia 19 lutego 2004 r. przyjmującą Regulamin Europejskiego Banku Centralnego <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 19,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W związku z rozwojem orzecznictwa sądów Unii i jej prawodawstwa, a także w celu zapewnienia przejrzystości, konieczne jest udoskonalenie lub dokonanie przeglądu określonych zasad ustanowionych w decyzji Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2016/245 (EBC/2016/2) <sup>(2)</sup>.
- (2) Europejski Bank Centralny (EBC) zapewnia stosowanie odpowiednich środków w celu skutecznego zapobiegania konfliktom interesów pracowników powstającym w trakcie prowadzonych postępowań o udzielenie zamówienia, zgodnie z zasadami etyki zawodowej EBC <sup>(3)</sup>, oraz identyfikacji takich konfliktów i ich eliminacji, aby uniknąć zakłóceń konkurencji i zapewnić równe traktowanie wszystkich oferentów.
- (3) Przewidziane w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE <sup>(4)</sup> progi obowiązujące w zakresie procedur udzielania zamówień publicznych zostały zmienione rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2017/2365 <sup>(5)</sup> i rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/1828 <sup>(6)</sup>. EBC nie jest wprawdzie związany dyrektywą 2014/24/UE, zamierza jednak stosować te same progi w odniesieniu do przeprowadzanych przez siebie procedur udzielania zamówień.
- (4) Ponadto EBC zamierza stosować w odniesieniu do koncesji taki próg, jak ten określony w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE <sup>(7)</sup>.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (UE) 2016/245 (EBC/2016/2),

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 80 z 18.3.2004, s. 33.

<sup>(2)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2016/245 z dnia 9 lutego 2016 r. określająca zasady udzielania zamówień (EBC/2016/2) (Dz.U. L 45 z 20.2.2016, s. 15).

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 204 z 20.6.2015, s. 3.

<sup>(4)</sup> Dyrektywa 2014/24/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylająca dyrektywę 2004/18/WE (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 65).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2365 z dnia 18 grudnia 2017 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE w odniesieniu do progów obowiązujących w zakresie procedur udzielania zamówień (Dz.U. L 337 z 19.12.2017, s. 19).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1828 z dnia 30 października 2019 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE w odniesieniu do progów dotyczących zamówień publicznych na dostawy, usługi i roboty budowlane oraz konkursów (Dz.U. L 279 z 31.10.2019, s. 25).

<sup>(7)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

### Zmiany

W decyzji (UE) 2016/245 (EBC/2016/2) wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 1 pkt 8 otrzymuje brzmienie:
    - „8) »dynamiczny system zakupów« – w pełni elektroniczny proces zakupu powszechnie używanych towarów i usług będących rezultatami, których cechy, jako ogólnie dostępnych na rynku, spełniają wymogi EBC;”;
  - (2) w art. 2 w ust. 3 wprowadza się następujące zmiany:
    - a) lit. h) otrzymuje brzmienie:
      - „h) usług badawczo-rozwojowych, chyba że wynikające z nich korzyści przypadają wyłącznie EBC na jego własny użytek, a wynagrodzenie za świadczone usługi jest pokrywane w całości przez EBC;”;
    - b) lit. j) otrzymuje brzmienie:
      - „j) zamówień dotyczących reprezentacji prawnej EBC w trakcie lub w przygotowaniu do (i) postępowań sądowych toczących się przed sądami, trybunałami lub przed organami publicznymi państwa członkowskiego lub państwa trzeciego lub przed międzynarodowymi sądami, trybunałami lub instytucjami lub (ii) postępowań arbitrażowych; a także zamówień na wyłączne usługi notariuszy, powierników i urzędników sądowych;”;
  - (3) w art. 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Stosuje się następujące kwoty progowe:

    - a) w przypadku zamówień na dostawy i usługi: próg stosowany w przypadku zamówień publicznych na dostawy i usługi udzielanych przez instytucje zamawiające, o którym mowa w art. 4 lit. c) dyrektywy 2014/24/UE;
    - b) w przypadku zamówień na roboty budowlane: próg stosowany w przypadku zamówień publicznych na roboty budowlane, o którym mowa w art. 4 lit. a) dyrektywy 2014/24/UE;
    - c) w przypadku koncesji: próg stosowany w przypadku koncesji, o których mowa w art. 8 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE (\*).
- (\*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1).”;
- (4) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:
    - a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„**Zmiany zamówień w okresie ich obowiązywania**”;
    - b) w ust. 1 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„EBC może zmienić umowę w przypadku gdy zmiana, niezależnie od jej wartości, została przewidziana w pierwotnych dokumentach zamówienia w formie jasnych, precyzyjnych i jednoznacznych klauzul zmiany umowy, które mogą obejmować klauzule zmiany ceny, lub w formie opcji.”;
    - c) w ust. 2 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„EBC może zmienić zamówienie w przypadku gdy zmiana, niezależnie od jej wartości, nie jest istotna.”;

d) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Ponadto EBC może zmienić zamówienie w następujących przypadkach:

- a) gdy konieczność zmiany spowodowana jest okolicznościami, których EBC, działając w sposób rzetelny, nie mógł przewidzieć, pod warunkiem że zmiana nie wpływa na ogólny charakter pierwotnego zamówienia; lub
- b) jeżeli powstała konieczność zamówienia dodatkowych produktów, usług lub robót budowlanych, przy czym takich dodatkowych produktów, usług lub robót budowlanych nie można technicznie lub gospodarczo oddzielić od pierwotnego zamówienia w sposób niepowodujący istotnej niedogodności lub znacznego zwiększenia kosztów.

Jednakże wzrost ceny w żadnym pojedynczym przypadku nie może przekroczyć 50 % pierwotnej wartości danego zamówienia.”;

e) ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. W przypadku zmian pierwotnego zamówienia w okresie jego obowiązywania innych niż te przewidziane w ust. 1–5 konieczne będzie przeprowadzenie nowego postępowanie o udzielenie zamówienia.”;

(5) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. EBC udziela zamówień, których szacowana wartość jest równa progom wskazanym w art. 4 ust. 3 lub je przewyższa, w drodze procedury otwartej lub ograniczonej. W uzasadnionych przypadkach, na zasadach wskazanych w art. 12–14, EBC może stosować procedurę negocjacyjną, dialog konkurencyjny lub partnerstwo innowacyjne.”;

b) dodaje się ust. 6 i 7 w brzmieniu:

„6. EBC może postanowić o udzieleniu zamówienia w oddzielnych częściach oraz może określić wielkość i przedmiot takich części.

7. Do obliczania okresów, dat i terminów stosuje się rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1182/71 (\*).

(\*) Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1182/71 z dnia 3 czerwca 1971 r. określające zasady mające zastosowanie do okresów, dat i terminów (Dz.U. L 124 z 8.6.1971, s. 1).”;

(6) w art. 11 skreśla się ust. 1;

(7) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. EBC może stosować procedurę negocjacyjną również wówczas, gdy w wyniku procedury otwartej, ograniczonej lub dialogu konkurencyjnego złożone zostały jedynie oferty nieprawidłowe lub niedopuszczalne. EBC może zrezygnować z opublikowania nowego ogłoszenia o zamówieniu, jeżeli w procedurze negocjacyjnej uwzględni wszystkich oferentów, i tylko tych oferentów, którzy brali udział w pierwotnej procedurze, byli zdolni do otrzymania zamówienia, spełniali kryteria kwalifikacji i złożyli oferty zgodnie z formalnymi wymogami dotyczącymi oferty. W przypadku nieuzyskania ofert lub nieuzyskania odpowiednich ofert EBC może wszcząć nową procedurę negocjacyjną bez publikacji nowego ogłoszenia i bez przekazywania oferentom dokumentów nowego zamówienia, pod warunkiem że pierwotne warunki zamówienia nie ulegają zasadniczym zmianom.”;

b) w ust. 5 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„EBC może udzielać zamówień na podstawie wstępnych ofert bez negocjacji.”;

(8) w art. 18 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W celu zawarcia umowy ramowej EBC stosuje procedury określone w art. 10–14. Ogłoszenie o zamówieniu określa zakres oraz przewidywaną liczbę umów ramowych, które mają zostać zawarte.

Poszczególne zamówienia oparte na umowach ramowych są udzielane zgodnie z procedurami określonymi w niniejszym artykule.”;

(9) w art. 26 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. EBC zapewnia, aby przetwarzanie oraz przechowywanie informacji przekazanych przez kandydatów i oferentów odbywało się zgodnie z zasadami poufności oraz uczciwości, a w zakresie obejmującym przetwarzane dane osobowe – zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 (\*).”;

(\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).”;

(10) art. 28 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 28

### **Sprostowanie dokumentów zamówienia, termin zgłaszania zastrzeżeń i wyłączenie możliwości ich zgłaszania po terminie**

1. Jeżeli EBC stwierdzi niejasne sformułowanie, przeoczenie lub inny rodzaj błędu w treści ogłoszenia o zamówieniu, zaproszenia do składania ofert lub dokumentów dodatkowych, dokonuje sprostowania błędu i informuje o tym wszystkich kandydatów lub oferentów na piśmie.

2. Kandydaci lub oferenci, którzy uważają, że wymagania określone przez EBC w ogłoszeniu o zamówieniu, zaproszeniu do składania ofert lub w dokumentach dodatkowych są niekompletne, niespójne lub sprzeczne z prawem lub też że EBC lub inny kandydat albo oferent naruszył obowiązujące zasady udzielania zamówień, przekazują swoje zastrzeżenia EBC na piśmie w ciągu 15 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu nieprawidłowości. Jeżeli nieprawidłowość dotyczy zaproszenia do składania ofert lub innych dokumentów wysłanych przez EBC, termin rozpoczyna bieg od daty otrzymania takich dokumentów. W pozostałych przypadkach termin rozpoczyna bieg z chwilą, gdy kandydaci lub oferenci dowiedzieli się lub też w rozsądnych okolicznościach mogli się dowiedzieć o nieprawidłowości. EBC może następnie dokonać korekty lub uzupełnienia wymogów lub usunąć nieprawidłowość, bądź też – podając uzasadnienie – odrzucić wniosek kandydata lub oferenta. Zastrzeżenia, które nie zostały zgłoszone EBC w terminie, nie mogą być podniesione na dalszym etapie, a kandydaci lub oferenci nie mogą podnosić takich zastrzeżeń w procedurze odwoławczej na podstawie art. 39 oraz w postępowaniu przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej.”;

(11) w art. 30 ust. 3 skreśla się zdanie pierwsze;

(12) w art. 34 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zawiadomienie o decyzji w sprawie udzielenia zamówienia wysyłane jest najpóźniej 10 dni przed podpisaniem umowy przez EBC, jeżeli jest ono wysyłane faksem lub za pomocą środków elektronicznych, lub najpóźniej 15 dni przed podpisaniem umowy przez EBC, jeżeli jest ono przekazywane za pomocą innych środków komunikacji (»okres zawieszenia«). EBC nie podpisuje umowy z wybranym oferentem przed upływem tego okresu zawieszenia.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. EBC informuje wszystkich zainteresowanych kandydatów lub oferentów, których wnioski lub oferty zostały odrzucone, o przyczynach odrzucenia wniosku lub oferty, a także o długości okresu zawieszenia, o którym mowa w ust. 2. EBC informuje wszystkich odrzuconych oferentów, którzy złożyli dopuszczalną ofertę i którzy zażądali tego na piśmie, o nazwie wybranego oferenta, a także o elementach i czynnikach stanowiących o przewadze wybranej oferty.”;

(13) w art. 35 ust. 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Postępowania o udzielenie zamówienia przeprowadza się zgodnie z zasadami ogólnymi określonymi w art. 3. Postanowienia art. 9 ust. 6 i 7, art. 13 ust. 5 i 6 oraz art. 18, 19, 20, 26, 27, 28, 30 i 33 stosuje się odpowiednio.”;

(14) w art. 36 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Oferenci mogą w terminie 15 dni od otrzymania zawiadomienia zażądać od EBC podania powodów odrzucenia ich oferty.

Z zastrzeżeniem postanowień ust. 1 oraz pierwszego akapitu niniejszego ustępu, w przypadku gdy EBC, stosując procedurę, o której mowa w art. 35 ust. 4, udziela zamówienia na usługi, o którym mowa w art. 6 ust. 2, którego wartość bez podatku VAT przewyższa kwotę 750 000 EUR lub jest jej równa, zastosowanie ma art. 34 ust. 1–4, pod warunkiem istnienia wyraźnego wymiaru transgranicznego.”;

(15) w art. 39 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W ramach publicznych procedur przetargowych przeprowadzanych zgodnie z postanowieniami rozdziału II kandydaci i oferenci mogą odwoływać się na piśmie od decyzji EBC o odrzuceniu ich wniosku lub oferty w ciągu 10 dni od otrzymania zawiadomienia o takim odrzuceniu zgodnie z art. 34 ust. 1 lub pierwszym zdaniem art. 34 ust. 3. Odwołanie takie obejmuje wszelkie niezbędne informacje i zastrzeżenia wraz z ich uzasadnieniem, z wyjątkiem zastrzeżeń, których zgłoszenie po terminie jest wyłączone zgodnie z art. 28 ust. 2.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Odwołanie wywołuje skutek zawieszający udzielenie zamówienia.”;

c) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. W przypadku odrzucenia odwołania zastosowanie ma dodatkowy okres zawieszenia wynoszący przynajmniej 10 dni przed podpisaniem umowy przez EBC, jeżeli zawiadomienie o odrzuceniu jest wysyłane faksem lub za pomocą środków elektronicznych, lub też 15 dni przed podpisaniem umowy przez EBC, jeżeli zawiadomienie o odrzuceniu jest przekazywane za pomocą innych środków komunikacji. Organ EBC do spraw kontroli zamówień publicznych zawiadamia podmiot wnoszący odwołanie o mającej zastosowanie długości okresu zawieszenia.”.

## Artykuł 2

### Wejście w życie

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie dnia 1 maja 2020 r.
2. Procedury przetargowe rozpoczęte przed wejściem w życie niniejszej decyzji przeprowadza się do ich zakończenia zgodnie z postanowieniami decyzji (UE) 2016/245 (EBC/2016/2) w jej brzmieniu obowiązującym w dniu rozpoczęcia procedury przetargowej. Dla celów niniejszego przepisu za początek procedury przetargowej uznaje się dzień, w którym ogłoszenie o zamówieniu zostało przesłane do Dziennika Urzędowego, a gdy ogłoszenie takie nie jest wymagane – dzień, w którym EBC zaprosił jednego lub kilku wykonawców do złożenia wniosku lub oferty.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 18 lutego 2020 r.

Christine LAGARDE  
Prezes EBC

---